

“I Am He”

By President Jeffrey R. Holland
Acting President of the Quorum of the Twelve Apostles

“Son io”

Presidente Jeffrey R. Holland
Presidente facente funzione del Quorum dei Dodici Apostoli

October 2024 general conference

Christ’s charity—evident in complete loyalty to divine will—persisted and continues to persist.

It is the Sabbath day, and we have gathered to speak of Christ and Him crucified. I know that my Redeemer lives.

Consider this scene from the last week of Jesus’s mortal life. A multitude had gathered, including Roman soldiers armed with staves and strapped with swords. Led by officers from the chief priests who had torches in hand, this earnest company was not off to conquer a city. Tonight they were looking for only one man, a man not known to carry a weapon, receive military training, or engage in physical combat at any time in His entire life.

As the soldiers approached, Jesus, in an effort to protect His disciples, stepped forth and said, “Whom seek ye?” They replied, “Jesus of Nazareth.” Jesus said, “I am he. As soon ... as he had said unto them, I am he, they went backward, and fell to the ground.”

To me, that is one of the most stirring lines in all of scripture. Among other things, it tells me straightforwardly that just being in the presence of the Son of God—the great Jehovah of the Old Testament and Good Shepherd of the New, who bears no weapons of any kind—that just hearing the voice of this Refuge from the Storm, this Prince of Peace, is enough to send antagonists stumbling into retreat, piling them in a jumble, making the whole group wish they had been assigned kitchen duty that night.

Just a few days earlier, when He had entered

La carità di Cristo, evidente nella fedeltà totale alla volontà divina, è persistita e continua a persistere.

È il giorno del Signore e ci siamo riuniti per parlare di Cristo e di Lui crocifisso. Io so che vive il Redentore.

Pensate a questa scena dell’ultima settimana della vita terrena di Gesù. Si era radunata una folla, tra cui c’erano soldati romani armati di bastoni e cinti con spade. Guidata da esponenti dei capi sacerdoti con le torce in mano, questa solerte compagnia era partita per conquistare una città. Quella sera stavano cercando un solo uomo, un uomo che non era noto per aver posseduto armi, per aver ricevuto un addestramento militare o per aver ingaggiato combattimenti fisici in un qualsiasi momento in tutta la Sua vita.

Mentre i soldati si avvicinavano, Gesù, nel tentativo di proteggere i Suoi discepoli, si fece avanti e disse: “Chi cercate?”. Gli risposero: “Gesù il Nazareno!”. Gesù replicò: “Son io. Come [...] ebbe detto loro: ‘Son io’, indietreggiarono e caddero in terra”.

Per me, questo è uno dei passi più toccanti di tutte le Scritture. Tra le altre cose, mi dice chiaramente che il solo fatto di essere alla presenza del Figlio di Dio — il grande Geova dell’Antico Testamento e il Buon Pastore del Nuovo, che non porta armi di alcun tipo — il solo fatto di sentire la voce di questo Rifugio dalla tempesta, di questo Principe della Pace, è sufficiente a far inciampare gli antagonisti nella ritirata, a farli cadere scomposti uno sull’altro e a far rimpiangere a tutto il gruppo di non essere stato assegnato a preparare il rancio, quella sera.

Solo pochi giorni prima, quando aveva fatto

the city triumphantly, “all the city was moved,” the scripture says, asking, “Who is this?” I can only imagine that “Who is this?” is the question those muddled soldiers were now asking!

The answer to that question could not have been in His looks, for Isaiah had prophesied some seven centuries earlier that “he hath no form nor comeliness; and when we shall see him, there is no beauty that we should desire him.” It certainly wasn’t in His polished wardrobe or His great personal wealth, of which He had neither. It could not be from any professional training in the local synagogues because we have no evidence that He ever studied at any of them, though even in His youth He could confound superbly prepared scribes and lawyers, astonishing them with His doctrine “as one having authority.”

From that teaching in the temple to His triumphant entry into Jerusalem and this final, unjustifiable arrest, Jesus was routinely placed in difficult, often devious situations in which He was always triumphant—victories for which we have no explanation except divine DNA.

Yet down through history many have simplified, even trivialized our image of Him and His witness of who He was. They have reduced His righteousness to mere prudishness, His justice to mere anger, His mercy to mere permissiveness. We must not be guilty of such simplistic versions of Him that conveniently ignore teachings we find uncomfortable. This “dumbing down” has been true even regarding His ultimate defining virtue, His love.

During His mortal mission, Jesus taught that there were two great commandments. They have been taught in this conference and will forever be taught: “Love the Lord thy God [and] love thy neighbour as thyself.” If we are to follow the Savior faithfully in these two crucial and inextricably linked rules, we ought to hold firmly to what He actually said. And what He actually said was, “If ye love me, keep my commandments.” On that same evening, He said we were to “love one another; as I have loved you.”

In those scriptures, those qualifying phrases defining true, Christlike love—sometimes re-

il Suo ingresso trionfale, “tutta la città fu com-mossa”, dice il versetto, e ci si chiedeva: “Chi è co-stui?”. Posso solo immaginare che “Chi è costui?” sia la domanda che quei soldati disorientati si stavano ponendo in quel momento!

L’risposta a tale quesito non poteva trovarsi nel Suo aspetto, perché Isaia aveva profetizzato circa sette secoli prima che “non aveva forma né bellezza da attirare i nostri sguardi, né aspetto da farcelo desiderare”. Di certo non si trovava nel Suo guardaroba curato o nelle Sue grandi ricchezze personali, cose di cui non disponeva. Non poteva derivare da una formazione professionale nelle sinagoghe locali, perché non abbiamo prove che Egli avesse mai studiato in alcuna di esse, anche se già in gioventù riusciva a confondere scribi e avvocati superbamente preparati, stupen-doli con la Sua dottrina “come avendo autorità”.

Dai giorni in cui insegnava nel tempio al Suo ingresso trionfale a Gerusalemme fino a questo ingiustificabile arresto finale, Gesù fu regolarmente messo in situazioni difficili, spesso infide, dalle quali uscì sempre trionfante; si tratta di vittorie per le quali non abbiamo altra spiegazio-ne se non un DNA divino.

Eppure nel corso della storia molti hanno semplificato, addirittura banalizzato, l’immagi-ne che abbiamo di Lui e la Sua testimonianza di Chi fosse. Hanno ridotto la Sua rettitudine a mera cautela, la Sua giustizia a mera rabbia, la Sua misericordia a mero permissivismo. Non dobbiamo essere colpevoli di tali versioni così semplicistiche di Lui che ignorano a proprio piacere gli insegnamenti che riteniamo scomodi. Questo “abbassamento di livello” è stato applicato persino alla Sua qualità suprema che Lo definisce: il Suo amore.

Durante la sua missione terrena, Gesù ha insegnato che ci sono due grandi comanda-menti. Sono stati insegnati a questa conferenza e saranno insegnati sempre: “Ama il Signore Iddio tuo [e] ama il tuo prossimo come te stesso”. Se vogliamo seguire fedelmente il Salvatore in queste due regole essenziali e indissolubilmente legate, dobbiamo attenerci fermamente a ciò che Egli ha effettivamente detto. E quello che ha effettivamente detto è: “Se voi mi amate, osserverete i miei comandamenti”. Quella stessa sera ha detto che avremmo dovuto “[amarci] gli uni gli altri, come io ho amato voi”.

In questi versetti, quelle frasi qualificanti che definiscono l’amore vero, l’amore cristiano — a

ferred to as charity—are absolutely essential.

What do they define? How did Jesus love?

First, He loved with “all [of His] heart, might, mind and strength,” giving Him the ability to heal the deepest pain and declare the hardest reality. In short, He is one who could administer grace and insist on truth at the same time. As Lehi said in his blessing to his son Jacob, “Redemption cometh in and through the Holy Messiah; for he is full of grace and truth.” His love allows an encouraging embrace when it is needed and a bitter cup when it has to be swallowed. So we try to love—with all of our heart, might, mind, and strength—because that is the way He loves us.

The second characteristic of Jesus’s divine charity was His obedience to every word that proceeded from God’s mouth, always aligning His will and behavior with that of His Heavenly Father.

When He arrived on the Western Hemisphere following His Resurrection, Christ said to the Nephites: “Behold, I am Jesus Christ. ... I have drunk out of that bitter cup which the Father hath given me, ... in the which I have suffered the will of the Father ... from the beginning.”

Of the myriad ways He could have introduced Himself, Jesus did so by declaring His obedience to the will of the Father—never mind that not long before in His hour of greatest need, this Only Begotten Son of God had felt totally abandoned by His Father. Christ’s charity—evident in complete loyalty to divine will—persisted and continues to persist, not just through the easy and comfortable days but especially through the darkest and most difficult ones.

Jesus was “a man of sorrows,” the scriptures say. He experienced sadness, fatigue, disappointment, and excruciating loneliness. In these and in all times, Jesus’s love faileth not, and neither does His Father’s. With such mature love—the kind that exemplifies, empowers, and imparts—ours will not fail either.

So, if sometimes the harder you try, the more difficult it seems to get; if, just as you try to work on your limitations and your shortcomings, you find someone or something determined to challenge your faith; if, as you labor devotedly,

cui a volte ci si riferisce come carità — sono assolutamente essenziali.

Che cosa definiscono? Come ha amato Gesù?

In primo luogo, Egli ha amato “con tutto il [Suo] cuore, facoltà, mente e forza”, cosa che Gli dato la capacità di guarire il dolore più profondo e di dichiarare la realtà più dura. In breve, Egli è colui che poteva amministrare la grazia e contemporaneamente ribadire la verità. Come disse Lehi, nella sua benedizione al figlio Giacobbe: “La redenzione viene nel Santo Messia e tramite lui; poiché egli è pieno di grazia e di verità”. Il Suo amore lascia spazio a un abbraccio incoraggiante quando è necessario e a una coppa amara quando va bevuta. Quindi cerchiamo di amare — con tutto il cuore, facoltà, mente e forza — perché è così che Egli ama noi.

La seconda caratteristica della carità divina di Gesù era la Sua obbedienza a ogni parola uscita dalla bocca di Dio, allineando sempre la Sua volontà e il Suo comportamento a quelli del Padre Celeste.

Quando arrivò sull’emisfero occidentale dopo la Sua risurrezione, Cristo disse ai Nefiti: “Ecco, io sono Gesù Cristo, [...] ho bevuto da quella coppa amara che il Padre mi ha dato [...], e in questo ho accettato la volontà del Padre [...] fin dal principio”.

Tra le miriadi di modi in cui avrebbe potuto farlo, Gesù si presentò dichiarando la Sua obbedienza alla volontà del Padre, incurante del fatto che non molto tempo prima, nel momento di massimo bisogno, questo Figlio Unigenito di Dio si era sentito totalmente abbandonato da Suo Padre. La carità di Cristo, evidente nella fedeltà totale alla volontà divina, è persistita e continua a persistere, non solo nei giorni facili e agevoli, ma soprattutto in quelli più bui e difficili.

Le Scritture dicono che Gesù era “uomo di dolore”. Egli che conobbe la tristezza, la stanchezza, la delusione e la solitudine lancinante. In questa e in ogni altra epoca, l’amore di Gesù non viene meno, come non viene meno quello di Suo Padre. Con un tale amore maturo — il tipo che è d’esempio, che dà potere e condivide — neanche il nostro amore verrà meno.

Quindi, se a volte più vi impegnate più le cose sembrano complicarsi; se proprio mentre cercate di superare i vostri limiti e le vostre carenze incontrate qualcuno o qualcosa deciso a sfidare la vostra fede; se mentre lavorate con

you still feel moments of fear wash over you, remember that it has been so for some of the most faithful and marvelous people in every era of time. Also remember that there is a force in the universe determined to oppose every good thing you try to do.

So, through abundance as well as poverty, through private acclaim as well as public criticism, through the divine elements of the Restoration as well as the human foibles that will inevitably be part of it, we stay the course with the true Church of Christ. Why? Because as with our Redeemer, we signed on for the whole term—not ending with the first short introductory quiz but through to the final exam. The joy in this is that the Headmaster gave us all open-book answers before the course began. Furthermore, we have a host of tutors who remind us of these answers at regular stops along the way. But of course, none of this works if we keep cutting class.

“Whom seek ye?” With all our hearts we answer, “Jesus of Nazareth.” When He says, “I am he,” we bow our knee and confess with our tongue that He is the living Christ, that He alone atoned for our sins, that He was carrying us even when we thought He had abandoned us. When we stand before Him and see the wounds in His hands and feet, we will begin to comprehend what it meant for Him to bear our sins and be acquainted with grief, to be completely obedient to the will of His Father—all out of pure love for us. To introduce others to faith, repentance, baptism, the gift of the Holy Ghost, and receiving our blessings in the house of the Lord—these are the fundamental “principles and ordinances” that ultimately reveal our love of God and neighbor and joyfully characterize the true Church of Christ.

Brothers and sisters, I testify that The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints is the vehicle God has provided for our exaltation. The gospel it teaches is true, and the priesthood legitimizing it is not derivative. I testify that Russell M. Nelson is a prophet of our God, as His predecessors were and as His successors will be. And one day that prophetic guidance will lead a generation to see our Messenger of Salvation descend like “lightning … out of the east,” and we will

dedizione vi sentite comunque assaliti da attimi di paura; ricordate che è stato lo stesso per alcune delle persone più fedeli e meravigliose in ogni epoca. Ricordate anche che nell'universo c'è una forza determinata a opporsi a ogni cosa buona che cercate di fare.

Così, nell'abbondanza come nella povertà, nell'acclamazione privata come nella critica pubblica, negli elementi divini della Restaurazione come nelle debolezze umane che inevitabilmente ne faranno parte, manteniamo la rotta con la vera Chiesa di Cristo. Perché? Perché, come il nostro Redentore, ci siamo iscritti all'intero corso, che non termina con il breve test introduttivo, ma restiamo fino all'esame finale. La gioia in tutto questo sta nel fatto che il Preside ha dato a tutti noi accesso alle risposte prima dell'inizio del corso. Inoltre, abbiamo una serie di tutor che ci ricordano le risposte a intervalli regolari lungo il percorso. Ma, ovviamente, niente di tutto questo può produrre risultati se continuiamo ad assentarcisi.

“Chi cercate?”. Con tutto il cuore rispondiamo: “Gesù il Nazareno!”. Quando Egli dice: “Son io”, le nostre ginocchia si piegano e la nostra lingua confessa che Egli è il Cristo vivente, che Lui solo ha espiato i nostri peccati, che ci stava portando in braccio anche quando pensavamo che ci avesse abbandonato. Quando ci troveremo davanti a Lui e vedremo le ferite nelle Sue mani e nei Suoi piedi, cominceremo a capire cosa ha significato per Lui portare i nostri peccati ed essere familiare con il patire per essere completamente obbediente al Padre tutto per puro amore nei nostri confronti. Introdurre altri alla fede, al pentimento, al battesimo, al dono dello Spirito Santo e a ricevere le nostre sacre benedizioni nella casa del Signore: questi sono “i primi principi e le prime ordinanze” fondamentali che in definitiva rivelano il nostro amore per Dio e per il prossimo e caratterizzano gioiosamente la vera Chiesa di Cristo.

Fratelli e sorelle, attesto che La Chiesa di Gesù Cristo dei Santi degli Ultimi Giorni è il veicolo che Dio ha previsto per la nostra Esaltazione. Il Vangelo che insegna è vero e il sacerdozio che lo legittima non è un derivato. Attesto che Russell M. Nelson è un profeta del nostro Dio, come lo sono stati i suoi predecessori e come lo saranno i suoi successori. E un giorno tale guida profetica porterà una generazione a vedere il nostro Messaggero di salvezza che discende come

exclaim, “Jesus of Nazareth.” With arms forever outstretched and love unfeigned, He will reply, “I am he.” I so promise with the apostolic power and authority of His holy name, even Jesus Christ, amen.

“il lampo [...] da levante” e noi esclameremo: “Gesù il Nazareno!”. Con le braccia perennemente aperte e con amore sincero, Egli risponderà: “Son io”. Lo prometto con il potere apostolico e l’autorità del Suo santo nome, sì, nel nome di Gesù Cristo. Amen.